



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 3. februar 2023
(OR. en)

6057/23

Interinstitutionel sag:
2019/0258(NLE)

AVIATION 19
RELEX 145
USA 11
N 9
ISL 10

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	3. februar 2023
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2023) 52 final
Vedr.:	Ændret forslag til RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater af protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som ændret ved protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som er undertegnet af Amerikas Forenede Stater og Den Europæiske Union og dens medlemsstater den 24. juni 2010, med henblik på at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2023) 52 final.

Bilag: COM(2023) 52 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 3.2.2023
COM(2023) 52 final

2019/0258 (NLE)

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater af protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som ændret ved protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som er undertegnet af Amerikas Forenede Stater og Den Europæiske Union og dens medlemsstater den 24. juni 2010, med henblik på at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

BEGRUNDELSE

Den 14. november 2019 forelagde Kommissionen et forslag til Rådets afgørelse på grundlag af artikel 218, stk. 6, litra a), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 6, stk. 2, andet afsnit, i tiltrædelsesakten om godkendelse af indgåelsen af en protokol om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union¹.

Udløbet af overgangsperioden for Det Forenede Kongeriges udtræden af Den Europæiske Union den 31. december 2020 gjorde det nødvendigt at ændre protokollen for at fjerne henvisningerne til Det Forenede Kongerige. Kommissionen har derfor forhandlet med USA om de nødvendige ændringer med henblik herpå. De delegationer, der repræsenterer Kommissionen og USA, er nået til enighed om ændringerne.

Det er endvidere nødvendigt at ændre artikel 2 i forslaget til Rådets afgørelse for at sikre overholdelse af tildelingen af beføjelser mellem institutionerne i henhold til traktaterne, navnlig Kommissionens beføjelse i henhold til artikel 17 i traktaten om Den Europæiske Union til at repræsentere Unionen udadtil.

Kommissionen fremsætter derfor nærværende ændrede forslag til Rådets afgørelse om godkendelse af indgåelsen af protokollen.

¹ [COM\(2019\) 585 final](#).

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater af protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som ændret ved protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som er undertegnet af Amerikas Forenede Stater og Den Europæiske Union og dens medlemsstater den 24. juni 2010, med henblik på at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til akten om Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse [...] blev protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som ændret ved protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som er undertegnet af Amerikas Forenede Stater og Den Europæiske Union og dens medlemsstater den 24. juni 2010, med henblik på at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union ("protokollen") undertegnet den [...] med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt. Protokollen bør godkendes på vegne af Unionen og dens medlemsstater —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som ændret ved protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007, som er undertegnet af Amerikas Forenede Stater og Den Europæiske Union og dens medlemsstater den 24. juni 2010, med henblik på at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union ("protokollen") godkendes hermed på vegne af Unionen og dens medlemsstater.

Artikel 2

Kommissionen udveksler på Unionens og dens medlemsstaters vegne diplomatiske noter i henhold til protokollens artikel 3 med henblik på at udtrykke Unionens og dens medlemsstaters samtykke til at blive bundet af protokollen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand